

ROZPORZĄDZENIE KOMISJI (WE) NR 1153/2005**z dnia 18 lipca 2005 r.****otwierające procedurę przetargową sprzedaży alkoholu winnego przeznaczonego do wykorzystania jako bioetanol we Wspólnocie**

KOMISJA WSPÓLNOT EUROPEJSKICH,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

uwzględniając Traktat ustanawiający Wspólnotę Europejską,

Artykuł 1uwzględniając rozporządzenie Rady (WE) nr 1493/1999 z dnia 17 maja 1999 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ⁽¹⁾, w szczególności jego art. 33,

1. Procedura przetargowa nr 2/2005 WE sprzedaży alkoholu winnego przeznaczonego do wykorzystania jako bioetanol we Wspólnocie zostaje otwarta.

a także mając na uwadze, co następuje:

Alkohol ten został uzyskany z destylacji, o których mowa w art. 35 rozporządzenia (EWG) nr 822/87 oraz art. 27, 28 i 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999, i znajduje się w posiadaniu agencji interwencyjnych Państw Członkowskich.

(1) Rozporządzenie Komisji (WE) nr 1623/2000 z dnia 25 lipca 2000 r. ustanawiające szczegółowe zasady wykonywania rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 w sprawie wspólnej organizacji rynku wina w odniesieniu do mechanizmów rynkowych ⁽²⁾ ustanawia, między innymi, szczegółowe zasady dotyczące zbywania zapasów alkoholu uzyskanego z destylacji na mocy art. 35, 36 i 39 rozporządzenia Rady (EWG) nr 822/87 z dnia 16 marca 1987 r. w sprawie wspólnej organizacji rynku wina ⁽³⁾, na mocy art. 27, 28 i 30 rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 i będącego w posiadaniu agencji interwencyjnych.

2. Całkowita oferowana ilość wystawiona na sprzedaż obejmuje 699 946,698 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj., jak podano poniżej:

(2) Zgodnie z art. 92 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 procedura przetargowa sprzedaży alkoholu winnego przeznaczonego wyłącznie do wykorzystania w sektorze paliwowym we Wspólnocie jako bioetanol powinna być otwarta w celu zmniejszenia zapasów alkoholu winnego pochodzenia wspólnotowego oraz w celu zapewnienia ciągłości dostaw przedsiębiorstwom zatwierdzonym na mocy wspomnianego artykułu.

a) partia nr 10/2005 WE obejmująca 100 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

(3) Od dnia 1 stycznia 1999 r. oraz zgodnie z rozporządzeniem Rady (WE) nr 2799/98 z dnia 15 grudnia 1998 r. ustanawiającym porozumienia agromonetarne dotyczące euro ⁽⁴⁾, cena sprzedaży oraz zabezpieczenia muszą być wyrażane w euro, a wypłaty dokonywane w euro.

b) partia nr 11/2005 WE obejmująca 50 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

(4) Środki przewidziane w niniejszym rozporządzeniu są zgodne z opinią Komitetu Zarządzającego ds. Wina,

c) partia nr 12/2005 WE obejmująca 100 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

d) partia nr 13/2005 WE obejmująca 10 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

e) partia nr 14/2005 WE obejmująca 50 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

f) partia nr 15/2005 WE obejmująca 100 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.,

g) partia nr 16/2005 WE obejmująca 100 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

h) partia nr 17/2005 WE obejmująca 50 000 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

⁽¹⁾ Dz.U. L 179 z 14.7.1999, str. 1. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem Komisji (WE) nr 1795/2003 (Dz.U. L 262 z 14.10.2003, str. 13).

⁽²⁾ Dz.U. L 194 z 31.7.2000, str. 45. Rozporządzenie ostatnio zmienione rozporządzeniem (WE) nr 616/2005 (Dz.U. L 103 z 22.4.2005, str. 15).

⁽³⁾ Dz.U. L 84 z 27.3.1987, str. 1. Rozporządzenie uchylone rozporządzeniem (WE) nr 1493/1999.

⁽⁴⁾ Dz.U. L 349 z 24.12.1998, str. 1.

i) partia nr 18/2005 WE obejmująca 41 331,79 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

j) partia nr 19/2005 WE obejmująca 8 614,908 hektolitrów alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.

3. Umieszczenie i numery kadzi składających się na partie, ilość alkoholu w każdej kadzi, zawartość alkoholu oraz jego właściwości określono w załączniku I do niniejszego rozporządzenia.

4. Jedynie przedsiębiorstwa zatwierdzone na mocy art. 92 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 mogą uczestniczyć w przetargu.

Artykuł 2

Sprzedaż odbywa się zgodnie z art. 93, 94, 94b, 94c, 94d, 95 do 98, 100 i 101 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 oraz art. 2 rozporządzenia (WE) nr 2799/98.

Artykuł 3

1. Oferty należy składać w agencjach interwencyjnych posiadających alkohol, o których mowa w załączniku II, lub przesyłać listem poleconym na adres tych agencji.

2. Oferty składane są w zapieczętowanej kopercie oznaczonej „Procedura przetargowa nr 2/2005 WE sprzedaży alkoholu winnego przeznaczonego do wykorzystania jako bioetanol we Wspólnocie”. Koperta zewnętrzna zaadresowana jest do danej agencji interwencyjnej.

3. Oferty muszą zostać doręczone do danej agencji interwencyjnej najpóźniej do godziny 12.00 czasu obowiązującego w Brukseli w dniu 26 sierpnia 2005 r.

Artykuł 4

1. Aby oferta mogła zostać uwzględniona, musi być zgodna z art. 94 i 97 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000.

2. Aby oferta mogła zostać uwzględniona, w momencie złożenia musi jej towarzyszyć:

- a) zaświadczenie o złożeniu wadium, na rzecz danej agencji interwencyjnej posiadającej alkohol, o którym mowa, wynoszącym 4 euro za hektolitr alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;
- b) wskazanie Państwa Członkowskiego lub Państw Członkowskich, gdzie ma miejsce ostateczne wykorzystanie alkoholu i zobowiązanie oferenta do przestrzegania tego miejsca przeznaczenia;
- c) nazwa i adres oferenta, numer referencyjny ogłoszenia o przetargu oraz oferowaną cenę, wyrażoną w euro za hektolitr alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.;

d) zobowiązanie oferenta do przestrzegania wszystkich przepisów stosowanych w odniesieniu do danej procedury przetargowej;

e) oświadczenie oferenta, w którym:

- i) zrzeka się on wszelkich roszczeń w odniesieniu do jakości i właściwości przyznanego alkoholu;
- ii) wyraża zgodę na poddanie się wszelkim kontrolom dotyczącym miejsca przeznaczenia i wykorzystania alkoholu;
- iii) przyjmuje odpowiedzialność za dostarczenie dowodu, że alkohol jest wykorzystywany zgodnie z warunkami określonymi w danym ogłoszeniu o przetargu.

Artykuł 5

1. Powiadomienia przewidziane w art. 94a rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 dotyczące przetargu ogłoszonego niniejszym rozporządzeniem zostają przekazane Komisji na adres podany w załączniku III do niniejszego rozporządzenia.

2. Poza informacjami przewidzianymi w art. 94a rozporządzenia (WE) nr 1623/2000 powiadomienia, o których mowa w ust. 1, muszą jasno określać dla każdej oferty:

- a) czy dana oferta może zostać uwzględniona;
- b) w przypadku gdy dana oferta nie zostanie uwzględniona, warunki przewidziane w art. 94 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000, które nie zostały spełnione.

Artykuł 6

Formalności związane z pobieraniem próbek określono w art. 98 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000.

Agencja interwencyjna dostarcza wszystkich niezbędnych informacji na temat właściwości alkoholu wystawionego na sprzedaż.

Zwracając się do danej agencji interwencyjnej zainteresowane strony mogą otrzymać próbki alkoholu wystawionego do sprzedaży, pobrane przez przedstawiciela danej agencji interwencyjnej.

Artykuł 7

1. Agencje interwencyjne w Państwach Członkowskich, w których wystawiony do sprzedaży alkohol jest składowany, przeprowadzają właściwe kontrole w celu sprawdzenia właściwości alkoholu w momencie jego końcowego wykorzystania. W tym celu mogą:

a) zastosować, *mutatis mutandis*, przepisy art. 102 rozporządzenia (WE) nr 1623/2000;

Artykuł 8

Najpóźniej do dnia 30 września 2005 r. Państwa Członkowskie zgłaszają Komisji nazwę i adres każdego oferenta odpowiadające każdej ofercie.

b) przeprowadzić kontrole próbek za pomocą jądrowego rezonansu magnetycznego w celu sprawdzenia właściwości alkoholu w momencie jego końcowego wykorzystania.

Artykuł 9

2. Koszty kontroli, o których mowa w ust. 1, ponoszą przedsiębiorstwa, którym sprzedano alkohol.

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie z dniem publikacji w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich Państwach Członkowskich.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 lipca 2005 r.

W imieniu Komisji
Mariann FISCHER BOEL
Członek Komisji

ZAŁĄCZNIK I

PROCEDURA PRZETARGOWA SPRZEDAŻY ALKOHOLU WINNEGO PRZEZNACZONEGO DO WYKORZYSTANIA JAKO BIOETANOL WE WSPÓLNOŚCIE

NR 2/2005 WE

Miejsce składowania, ilość oraz właściwości alkoholu wystawionego do sprzedaży

Państwo Członkowskie i nr partii	Umiejscowienie	Numery kadzi	Objętość alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.	Odniesienie do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 (artykuły)	Odniesienie do rozporządzenia (EWG) nr 822/87 (artykuły)	Rodzaj alkoholu
Hiszpania Partia nr 10/2005 WE	Tarancón	A-1	24 629	27		surowy
		A-3	24 751	27		surowy
		B-3	24 858	27		surowy
		B-4	19 247	27		surowy
		B-6	6 515	27		surowy
	Ogółem		100 000			
Hiszpania Partia nr 11/2005 WE	Tarancón	B-6	17 722	27		surowy
		C-1	25 204	27		surowy
		C-2	7 074	27		surowy
	Ogółem		50 000			
Francja Partia nr 12/2005 WE	DEULEP Bld Chanzy 30800 Saint-Gilles-du-Gard	71	46 920	27		surowy
		501	9 265	27		surowy
		502	4 325	27		surowy
		604	6 535	27		surowy
		608	6 555	27		surowy
		607	8 035	27		surowy
		606	9 400	27		surowy
605	8 965	27		surowy		
	Ogółem		100 000			
Francja Partia nr 13/2005 WE	ONIVINS-Port-la-Nouvelle Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 11210 Port-la-Nouvelle	6	16 140	28		surowy
		6	600	30		surowy
		6	220	27		surowy
		17	12 705	28		surowy
		16	3 755	28		surowy
		18	12 630	27		surowy
		30	22 320	27		surowy
		16	6 055	30		surowy
		14	1 825	28		surowy
13	11 640	30		surowy		

Państwo Członkowskie i nr partii	Umiejscowienie	Numery kadzi	Objętość alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.	Odniesienie do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 (artykuły)	Odniesienie do rozporządzenia (EWG) nr 822/87 (artykuły)	Rodzaj alkoholu
		13	685	28		surowy
		14	10 755	30		surowy
		16	670	27		surowy
	Ogółem		100 000			
Francja	ONIVINS-Port-la-Nouvelle	11	22 005	27		surowy
Partia nr 14/2005 WE	Entrepôt d'alcool Av. Adolphe-Turrel, BP 62 11210 Port-la-Nouvelle	6	5 430	30		surowy
		29	1 950	28		surowy
		29	6 985	30		surowy
		29	13 510	30		surowy
		29	120	27		surowy
	Ogółem		50 000			
Włochy	Dister-Faenza (RA)	124A-170A- 171A-176A- 178A	8 440	30		surowy
Partia nr 15/2005 WE	Mazzari-S. Agata sul Santerno (RA)	5A-8A-10A	34 000	27		surowy
	Caviro-Faenza (RA)	16A-17A-19A	36 300	27		surowy
	Villapana-Faenza (RA)	4A-8A-9A	18 000	27		surowy
	Bonollo U.-Conselve (PD)	1A	320	30		surowy
	Cantine Soc. Venete-Ponte di Piave (TV)	14A	320	30		surowy
	I.C.V.-Borgoricco (PD)	5A	1 300	27		surowy
	Tampieri-Faenza (RA)	2A-9A	1 320	27		surowy
	Ogółem		100 000			
Włochy	Dister-Faenza (RA)	124A	1 560	30		surowy
Partia nr 16/2005 WE	Cipriani-Chizzola di Ala	30A	9 000	27		surowy
	S.V.A.-Ortona (CH)	17A-18A	3 300	27		surowy
	Bonollo-Paduni (FR)	17A-34A-35A	34 140	27		surowy
	Di Lorenzo-Ponte Valleceppi (PG)	1A-18A-21A- 22A	14 600	27+30		surowy
	D'Auria-Ortona (CH)	1A-4A-9A-11A- 12A-29A-61A	10 000	27		surowy
	Deta-Barberino Val d'Elsa (FI)	5A	1 900	27		surowy
	Balice-Valenzano (BA)	47A-48A-59A	16 000	30		surowy

Państwo Członkowskie i nr partii	Umiejscowienie	Numery kadzi	Objętość alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.	Odniesienie do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 (artykuły)	Odniesienie do rozporządzenia (EWG) nr 822/87 (artykuły)	Rodzaj alkoholu
	Balice Dist.-Mottola (TA)	3A	1 500	27		surowy
	De Luca-Novoli (LE)	18A	8 000	27		surowy
	Ogółem		100 000			
Włochy	Bertolino-Partinico (PA)	6A-12A-34A	28 000	27+30		surowy
Partia nr 17/2005 WE	Gedis-Marsala (TP)	12A-15A-18A-21A	9 600	27		surowy
	Trapas-Marsala (TP)	2A-14A-16A	8 000	30		surowy
	S.V.M.-Sciaccia (AG)	1A-2A-3A-23A-24A-34A	2 000	27		surowy
	Enodistil-Alcamo (TP)	22A	2 400	30		surowy
	Ogółem		50 000			
Grecja	ΑΜΠΕΛΟΥΡΓΙΚΟΣ ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ ΜΕΓΑΡΩΝ — (ΒΑΡΕΑ ΜΕΓΑΡΩΝ) [Ambelourgikos Syneterismos Megaron — (Varea Megaron)]	B1	543,42		35	surowy
Partia nr 18/2005 WE		B2	550,83		35	surowy
		B3	556,14		35	surowy
		B4	556,16		35	surowy
		B5	555,90		35	surowy
		B6	550,60		35	surowy
		10	914,43		35	surowy
		B9	550,04		35	surowy
		B10	553,72		35	surowy
		B11	554,60		35	surowy
		B12	554,50		35	surowy
		B13	556,91		35	surowy
		B14	551,86		35	surowy
		B15	547,57		35	surowy
		B16	910,55	27	35	surowy
		3	851,86	27		surowy
		4	894,58	27		surowy
		5	894,83	27		surowy
		6	871,50	27		surowy
		7	898,94	27		surowy
		14	864,99	27		surowy
		15	893,13	27		surowy
		1	873,77	27		surowy
		2	885,55	27		surowy

Państwo Członkowskie i nr partii	Umiejscowienie	Numery kadzi	Objętość alkoholu w przeliczeniu na 100 % obj.	Odniesienie do rozporządzenia (WE) nr 1493/1999 (artykuły)	Odniesienie do rozporządzenia (EWG) nr 822/87 (artykuły)	Rodzaj alkoholu
		8	904,07	27		surowy
		9	863,37	27		surowy
		B7	544,88	27		surowy
		11	901,79	27		surowy
		12	869,67	27		surowy
		13	907,15	27		surowy
		17	799,07	27		surowy
	Π.Α. ΤΖΑΡΑ — (Δοκός Χαλκίδος) [P.A. Tzara — (Dokos Halkidos)]	4 016	179,58		35	surowy
	Ε.Α.Σ. ΠΑΤΡΩΝ — Ανθία Πατρών [E.A.S. Patron — Anthia Patron]	A1	856,07		35	surowy
		A2	917,34		35	surowy
		A3	747,20		35	surowy
		A4	803,85		35	surowy
		A5	577,07		35	surowy
	Ε.Α.Σ. ΑΤΤΙΚΗΣ — (ΠΙΚΕΡΜΙ) [E.A.S. Attikis — (Pikermi)]	1	917,80	27		surowy
		2	917,58	27		surowy
		3	919,35	27		surowy
		4	903,82	27		surowy
		5	751,82	27		surowy
	ΟΙΝΟΠΟΙΗΤΙΚΟΣ ΣΥΝ/ΣΜΟΣ (ΣΥΝΕΤΑΙΡΙΣΜΟΣ) ΜΕΣΣΗΝΙΑΣ (ΓΙΑΛΟΒΑ ΠΥΛΙΑΣ) [Inopiitikos Syneterismos Messinias (Gialova Piliias)]	B74	836,47	27		surowy
		B75	583,84	27		surowy
		B76	724,92	27		surowy
		B80	890,23	27		surowy
		68	2 113,82	27		surowy
		66	2 122,29	27		surowy
		82	731,69	27		surowy
		69	2 110,67	27		surowy
	Ogółem		41 331,79			
Niemcy Partia nr 19/2005 WE	Papiermühle 16 D-37603 Holzminden	107	8 614,908	30		surowy
	Ogółem		8 614,908			

ZAŁĄCZNIK II

Agencje interwencyjne będące w posiadaniu alkoholu, określone w art. 3

ONIVINS-LIBOURNE – Délégation nationale 17, avenue de la Ballastière, boîte postale 231, F-33505 Libourne Cedex [telefon (33) 557 55 20 00; teleks 57 20 25; faks (33) 557 55 20 59]

FEGA – Beneficencia 8, E-28004 Madrid [telefon (34) 913 47 64 66; faks (34) 913 47 64 65]

AGEA – Via Torino 45, I-00184 Roma [telefon (39) 064 94 99 714; faks (39) 064 94 99 761]

O.I.E.K.E.I.E. – Αχαρνών (Acharnon) 241, GR-10446 Athènes, Grèce [telefon 21 02 12 47 99; faks 21 02 12 47 91]

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE) – Deichmanns Aue 29, D-53179 Bonn [telefon 0049 228/68 45-33 86/34 79, faks 0049 228/68 45-37 94].

ZAŁĄCZNIK III

Adres, o którym mowa w art. 5

Commission européenne
Direction générale de l'agriculture et du développement rural, unité D-2
Rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelles
Faks (32-2) 298 55 28
E-mail: agri-market-tenders@cec.eu.int